

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 79 (2017)
Heft: 11

Rubrik: Sécurité

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

« Un investissement sage, gage de sécurité »

L'hiver, quand les routes sont mauvaises, les chaînes à neige sont incontournables. Elles sont même parfois indispensables pour simplement pouvoir démarrer. Enfin, elles rendent le freinage et la trajectoire plus sûrs.

Ruedi Hunger



Roland Fankhauser est directeur de Fankhauser SA à Gondiswil (BE).

Le choix d'une paire de chaînes dépend de l'usage qu'on en fera. Le conducteur qui souhaite juste travailler autour de sa ferme sans déraper n'a pas besoin des mêmes chaînes que son voisin qui assure quotidiennement un service hivernal. Les engins forestiers utilisent en principe des chaînes spéciales. *Technique Agricole* a interrogé Roland Fankhauser, importateur de la marque « Trygg », sur le bon usage des chaînes à neige.

Technique Agricole: Peut-on monter des chaînes sur tous les tracteurs, transporteurs ou faucheuses à deux essieux ?

Roland Fankhauser: Il convient de vérifier que l'espace entre les pneus et les garde-boues soit suffisant. En principe, c'est le cas, mais il arrive que la place soit comptée. Les roues des engins comme les chargeurs télescopiques, les chargeurs et les élévateurs à palettes sont entourées d'éléments fixes avec peu d'espace libre. Sur les véhicules destinés à circuler sur la route, il faut environ 10 cm de « vide » entre pneus et garde-boues, y compris sur les côtés, pour que le montage ne soit pas trop fastidieux et pour limiter les risques de dommages au véhicule. Sur les véhicules de ferme roulant à faible

allure, on peut se contenter d'un espace moindre, la chaîne ne décollant pas du pneu sous l'effet de la force centrifuge. Nous proposons des chaînes spéciales, peu encombrantes, pour ce genre d'engins.

Lorsqu'on se penche sur l'offre existante, on voit qu'il existe différents types de chaînes. Quelle est la meilleure ?

Je préfère parler de la chaîne la mieux assortie plutôt que de la meilleure. Je ne peux que parler des modèles que nous proposons et je suggérerais par exemple la « Trygg-Spezial », une chaîne à pitons pour le service hivernal et la forêt. Ensuite, la « Swiss-Flexi » est une chaîne à croisillons dotée de pièces d'usure. Ou encore la « 6 x 7-Doppelspur », très compacte. Ces chaînes à double losange ou à croisillons en acier trempé de haute qualité sont plus coûteuses à l'achat mais elles durent aussi plus longtemps. Elles offrent une qualité de roulement bien meilleure que les modèles plus simples, qui ont tendance à glisser entre les crampons des pneus.

Les chaînes à pitons paraissent joliment agressives. Elles n'endommagent pas les routes ?

Nous vendons beaucoup de chaînes dans toute la Suisse et nous observons que les chaînes dotées de pièces d'usure soudées ne sont pas moins agressives que les chaînes à pitons pourvues de deux pitons par maillon, dont la surface de contact avec la route est à peine plus faible. Pour le déneigement, la chaîne doit assurer le guidage, une bonne qualité de roulement et durer longtemps. Pour y parvenir, la construction de la chaîne doit garantir une bonne accroche. C'est au conducteur d'adapter sa conduite. Qu'elle soit équipée de chaînes ou de *spikes* à visser, une roue qui patine laisse des traces.

Tous les agriculteurs ne font pas du déneigement, ni ne vont en forêt. Certains veulent seulement circuler en sécurité sur la route. Y a-t-il des alternatives aux chaînes que vous venez d'énumérer ?

Bien sûr qu'il y en a, à l'instar de ces chaînes universelles à maillons carrés en acier trempé, assez avantageuses, qui sont aussi idéales quand l'espace entre roue et garde-boue est limité.

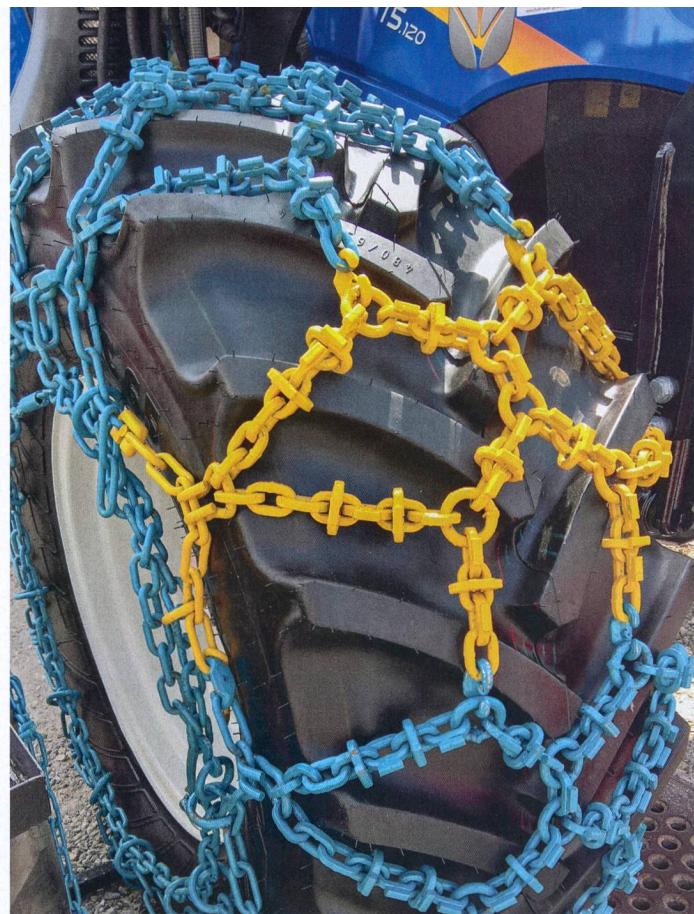
Exception faite du service de voirie hivernal, les chaînes à neige ne sont souvent utilisées que quelques fois chaque hiver. Et leur montage n'est



Une bonne paire de chaînes est un investissement en faveur de la sécurité. Photos: ldd



En jaune, un kit pour rallonger une chaîne à pitons « Trygg-Spezial ».



Une chaîne à croisillons rallongée, avec ses maillons d'usure et sa chaîne de tension latérale.

pas donné à tout le monde. Comment faut-il procéder ?

C'est effectivement le cas. On s'y prend souvent mal pour installer ses chaînes. Ou plutôt de façon malhabile. Je recommande de faire monter la chaîne sur le pneu en faisant tourner la roue, donc en avançant le véhicule. On procède avec une ficelle à ballot enroulée autour de la roue et attachée à une extrémité de la chaîne. Puis on avance avec le véhicule jusqu'à ce que la chaîne ait été tirée sur tout le pourtour de la roue. Avec cette méthode, la chaîne serre le pneu de près. Il ne reste qu'à verrouiller les tendeurs latéraux, puis rouler quelques centaines de mètres. Si nécessaire, on retend la chaîne et c'est fini !

Il existe des modèles avec une chaîne de tension sur le côté. D'autres en sont dépourvus. Qu'est-ce qui vaut le mieux ?

Il est important que les chaînes à neige soient toujours correctement tendues. Ce qui ne veut pas dire tendues à bloc, auquel cas elles peuvent provoquer des dégâts au pneu et leur usure s'accélère fortement. Les chaînes doivent avoir un peu de jeu pour faciliter leur autonettoyage et l'élimination de la neige et de la boue. Mais elles ne doivent pas entrer en contact avec des parties du véhicule. Concernant la chaîne de tension, c'est la

géométrie de la chaîne qui décide s'il en faut ou non. Ce brin est indispensable pour monter correctement les chaînes à croisillons. Il permet de répartir régulièrement la chaîne sur la roue, pour qu'elle soit uniformément tendue sur tout le pourtour. Il faut prendre garde, lorsqu'on tend une chaîne, qu'elle reste au centre de la bande de roulement. La situation est différente avec les chaînes à losanges qui sont plus faciles à tendre et à centrer sur la bande de roulement grâce à leurs tendeurs de chaque côté. La chaîne de tension est superflue.

Admettons que l'on change les pneus d'un tracteur ou qu'on l'échange contre un plus gros. Il ne reste plus qu'à se débarrasser des chaînes qui allaient avec ?

Non, pas nécessairement. Il existe des kits pour rallonger certaines chaînes et les adapter à des pneumatiques plus grands. C'est plus difficile si ces nouveaux pneus sont vraiment plus larges. Il faut alors que la chaîne le soit suffisamment aussi pour encore assez déborder sur les côtés.

Les chaînes à neige ne sont pas bon marché. On doit compter entre 1000 et 4000 francs selon les tailles et les modèles. Cet investissement se justifie-t-il vraiment ?

On ne peut pas dire d'une paire de chaînes qu'elle est chère ou bon marché. L'important est qu'elle « vaille son prix ». En clair, elle doit être efficace lorsque les conditions de circulation hivernales l'imposent. Une bonne paire de chaînes – peu importe ce qu'elle a coûté – doit assurer un contact permanent avec le sol et s'y agripper pour garantir la stabilité de la trajectoire. En cas d'accident, l'absence de chaînes sur un véhicule routier ou forestier est souvent assimilée à un comportement négligent. Acheter une paire de chaînes est donc un sage investissement, gage d'une meilleure sécurité. ■

Que dit la loi

Dispositions légales relatives à l'utilisation de chaînes à neige sur la voie publique :

- OETV, art. 63 : « Les chaînes à neige et dispositifs similaires doivent garantir le démarrage, le freinage et le guidage latéral sur la neige et la glace ; ils ne doivent pas endommager excessivement les routes. »
- LCR, art. 32 : « La vitesse doit toujours être adaptée aux circonstances, notamment aux particularités du véhicule et du chargement, ainsi qu'aux conditions de la route, de la circulation et de la visibilité. »